

Het orgel van Rysum...

...is onder de bewaard gebleven oudste orgels uniek. Het is goed bespeelbaar en de basiselementen zijn in het Gotische ensemble behouden. Het instrument wordt dit jaar 555 jaar oud. Het is een mooi voorbeeld van het oude gebruik langs de Noordzeekust, om een kerk van een orgel te voorzien. Omdat het orgel in de Nederlandse stad Groningen is gebouwd wordt het jubileum met verschillende Duits-Nederlandse manifestaties gevierd. Er wordt een brug geslagen tussen Ost-Friesland en Groningen, twee gebieden die hele nauwe betrekkingen hebben zowel op economisch, agrarisch en cultureel gebied. Omdat we om de Dollard heen moeten rijden is de reisafstand nog altijd behoorlijk maar op 14 april zal dat aanmerkelijk worden bekort want we varen dan rechtstreeks van Delfzijl over de Eems naar Duitsland. In het kader van het herdenkingsjaar van Sweelinck en het jubileum van het orgel in Rysum zal er op die dag een prachtige excursie plaatsvinden in Groningen en Ost-Friesland.



* De sterretjes in het programma wijst naar de jubileumpartner op de achterkant waar men zich informeren en aanmelden kan.

Träger der Gesamtreihe - Anmeldung und Information:

Ev.-ref. Kirchengemeinde Rysum:
www.rysum.reformiert.de
E-Mail: ref.balder@ewetel.net

Organeum Weener:
Tel. 00 49 (0) 49 51 - 91 22 03
www.organeum-orgelakademie.de
E-Mail: info@organeum-orgelakademie.de

Stichting Groningen Orgelland (SGO):
www.groningenorgelland.nl
E-Mail: info@groningenorgelland.nl

Ländliche Akademie Krummhörn (LAK):
Tel. 00 49 (0) 49 23 - 79 87
www.lak.de · E-Mail: info@lak.de

Krummhörner Orgelfrühling (KOF):
www.krummhoerner-orgelfruehling.de

Musikfest Bremen:
0049 (0) 421 - 33 66 99
www.musikfest-bremen.de

Ostfriesische Landschaft:
www.ostfriesischelandschaft.de
ol@ostfriesischelandschaft.de

Interessengemeinschaft Rysum

Das Jubiläumsprojekt wird gefördert von:



Internationales Jubiläum

555 Jahre

gotische Orgel

Rysum 2012

Het Internationale Jubileum

555 Jaar

Gotische Orgel
Rysum 2012

Veranstaltungsreihe zum internationalen Jubiläumsjahr
unter der Schirmherrschaft des Niedersächsischen Ministerpräsidenten

Die Orgel von Rysum...

...ist unter den erhaltenen ältesten Orgeln eine einzigartig alte, beispielbare und im Grundbestand sowie im gotischen Ensemble erhaltene Orgel auf der die Orgelliteratur des 15. und 16. Jahrhunderts authentisch präsentiert werden kann. Eine Chronik des Mittelalters überliefert, dass die Rysumer Orgel 1457 bezahlt wurde und damit jetzt 555 Jahre alt ist. Sie ist ein herausragendes Beispiel für die frühe Verbreitung der Sitte, eine Kirche mit einer Orgel auszustatten, die geschichtlich von der Region der Nordseemarschen ausging. Die Orgel entstand im niederländischen Groningen und erinnert damit an die geschichtliche Einheit des Nordseeküstenraums beiderseits der Ems. Mit der deutsch-niederländischen Veranstaltungsreihe wird dieses historische Geschenk erstmals mit einem Jubiläumsprogramm gefeiert. Wegen dieser kulturellen und denkmalpflegerischen Bedeutung hat der Ministerpräsident des Landes Niedersachsen die Schirmherrschaft über die Jubiläumsreihe übernommen.

* Das Sternchen im Programm verweist sie auf den Jubiläumspartner, bei dem Sie weitere Informationen erhalten und sich anmelden können (siehe Rückseite).

Eröffnung

Eröffnungstag Samstag/Zaterdag, 14. April 1. Historischer Brückenschlag vom Groninger Land nach Rysum Een brug tussen Groningen en Ostfriesland

De oude kerken met hun gotische orgels van Krewerd, Marsum en Rysum zullen worden bezocht en er zal prachtige Middeleeuwse en muziek van Sweelinck ten gehore worden gebracht. Na een heerlijke lunch in Appingedam zullen we aanmonsteren aan boord voor de overvaart naar Duitsland. In Rysum worden we verwelkomd met het Middeleeuwse orgel. Na het avondeten volgt een prachtig concert met Middeleeuws muziek in Rysum waarna de terugreis per bus naar Appingedam. Start van de excursie: 10:45 uur bij het station van Appingedam. De reis kost 25,00 euro alles inbegrepen. * SGO

Die Herkunft der Rysumer Orgel aus dem niederländischen Groningen wird durch die **Aktion Brückenschlag** symbolisiert: Um 9:10 Uhr fährt ein Bus von Rysum in das Groninger Land (Zustiegsmöglichkeit in Leer: Parkplatz Emspark 9:45 Uhr). Zusammen mit niederländischen Teilnehmern geht es zur ältesten mittelalterlichen Orgel des Groninger Landes in Krewerd sowie zum Nachbau einer spätmittelalterlichen Orgel in Marsum. Nach einem Mittagsimbiss setzen wir mit dem Schiff wie früher die Orgel vom Groninger Land über die Ems nach Rysum über. 20:30 Uhr Rückfahrt des Busses von Rysum nach Leer und Appingedam. Kosten für Bus, Imbiss, Präsentationen und Schifffahrt: 25,00 Euro. Die Anmeldefrist beginnt am 12. März um 10:00 Uhr. * Ev.-ref. Kirchengemeinde Rysum

2. Großer Eröffnungsfestakt in der Rysumer Kirche - ab 16:30 Uhr

mit Andacht, Präsentation und Würdigung der Rysumer Orgel, Abendimbiss und anschließendem Konzert mit Experten für mittelalterliche Musik aus Deutschland, den Niederlanden und den USA unter der Leitung von Jankees Braaksma. Für die Teilnahme am Festakt sind keine Anmeldung und kein Eintritt notwendig.

Internationaler Küstenorgeltag/küstenorgeltag Sonntag/Zondag, 22. April, 11:30 Uhr/uur

Anlässlich des Jubiläums der Rysumer Orgel erklingt zur Erinnerung an den Ursprung der Verbreitung der Orgel als Kircheninstrument in der Fläche im Nordseeküstenraum entlang der Nordseeküste von den Niederlanden über Deutschland bis nach Dänemark um 11:30 Uhr auf alten Orgeln die europäische Hymne. In oude kerken langs de kust klinkt om 11:30 uur de europeische hymne.

Konzerte



Orgelkonzert/Orgelconcert

Freitag/Vrijdag, 4. Mai, 17:00 Uhr/uur
Ev.-ref. Kirche Rysum - Wolfgang Zerer zu J. P. Sweelinck
Eintritt: 10,- Euro, * KOF

Jubiläumskonzert für Orgel und zwei Trompeten Concert voor orgel en twee trompetten

Freitag/Vrijdag, 11. Mai, 19:00 Uhr/uur
Ev.-ref. Kirche Rysum - Irntraud Tarr, Orgel
Prof. Dr. Edward H. Tarr, Trompete, Marc Ullrich, Trompete
Eintritt: 10,- Euro, * KOF

Konzert im Groninger Land - Kirche/Kerk Zeerijp

Sonntag/Zondag, 01. Juli, 16:00 Uhr/uur
Peter Westerbrink, Kammerchor Tiraña, Ulv Tymen,
Jan Bronda zu J. P. Sweelinck. * SGO

Musikfest Bremen in Rysum

Freitag/Vrijdag, 07. September, 20:00 Uhr/uur
Ev.-ref. Kirche Rysum - Konzert im Rahmen des
Arp-Schnitger-Festivals. * Musikfests Bremen

Festkonzert Kirchenmusik 1457 - 2012 Feestconcert 1457 - 2012

Freitag/Vrijdag, 14. September, 19:30 Uhr/uur
Ev.-ref. Kirche Rysum - Orgelmusik des 15. Jahrhunderts und
aktuelle Kirchenmusik (Orgel, Posaunen, Chor), Eintritt: frei

Orgelreise „Perlen des Nordens“ und Konzert Orgel-exkursie en concert

Samstag/Zaterdag, 22. September, ab 8:45 Uhr/uur
Busreise: 8:45 Uhr ab Organeum Weener zu den Orgeln
in Norden, Osteel und Marienhafte mit
konzertantem Abschluss in der Rysumer Kirche: 17:00 Uhr,
Orgel- und Cembalokonzert mit Werken Jan P. Sweelincks
(Léon Berben), * Organeum Weener

Musikalischer Abendgottesdienst mit Psalmen Awendkerkdienst met Psalmen

Sonntag/zondag, 07. Oktober, 19:00 Uhr/uur
Ev.-ref. Kirche Rysum
Projektchor der Ev.-ref. Kirche, Leitung: Edzard Herlyn

Mittelalterwochenende

Mittelaltermarkt/middeleeuwse markt

Freitag/Vrijdag, 06. Juli, bis Sonntag/Zondag, 08. Juli
Das Rundwarfendorf Rysum taucht mit einem Mittelaltermarkt für ein Wochenende lang in das 15. Jahrhundert ein: Mittelalter-Musik mit Instrumenten des 15./16. Jahrhunderts, historische Kleidung und Handwerk Ostfrieslands des 15. Jahrhunderts machen die Entstehungszeit der Rysumer Orgel lebendig. Das Mittelalterwochenende ist gleichzeitig das Premierenwochenende für das Musiktheater.

Historischer Erinnerungsumzug/herdenkingstocht Samstag/Saterdag, 07. Juli, 15:30 Uhr/uur

In Erinnerung an den Austrieb der „fetten Beester“ aus Rysum nach Groningen zur Bezahlung der Orgel zieht die Rysumer Bevölkerung in Kostümen des 15. Jahrhunderts über den inneren Ring des Warftendorfes.



Musiktheater: 555 - Die Orgel von Rysum muziek-theater: 555 - De Orgel van Rysum

Freitag/Vrijdag, 06. Juli bis Sonntag 15. Juli, 20:00 Uhr/uur
unter der Regie von Werner Zwarte in der Scheune Rütten und
in der Kirche in Rysum am 6./7./8./10./11/13./14./15. Juli.
Mit Musikgruppen der * LAK unter der Leitung von Hans-Jürgen
Tabel und dem Projektchor der LAK unter der Leitung von
Irina Ignatov. Schauspieler und Schauspielerinnen der „Rampe“
und der LAK. Musik: Kai Leinweber (Oldenburg).
Eintritt: 15,00 Euro, ermäßigt 13,00 Euro
Karten erhalten Sie ab Mai an den bekannten
Vorverkaufsstellen und unter * www.lak.de

Studientage, Ausstellung, Orgelführungen

Orgelnachmittag für Gemeindeglieder und Gäste
Freitag/Vrijdag, 20. April, 15:00 - 18:00 Uhr/uur
mit LKMD Winfried Dahlke in der Rysumer Kirche.

Organistennachmittage mit LKMD Winfried Dahlke
Freitag, 25. Mai/05. Oktober, 15:00 - 18:00 Uhr/uur
Die Begleitung neuer geistlicher Lieder auf einer alten Orgel
in der Rysumer Kirche. * Organeum Weener

Orgelvorstellung für Kinder und Jugendliche
Freitag, 29. Juni
mit LKMD Winfried Dahlke in der Rysumer Kirche.

Kunstinstallation der Künstlervereinigung „Kunst in Krummhörner Kirchen“

Sonntag/zondag, 22. Juli bis Sonntag, 11. November
in der Rysumer Kirche

Woche zur gotischen Orgelkultur - Een week lang Gotische Orgelcultuur

Montag/maandag 03. - Sonntag/zondag, 09. September
Orgelkurs zur gotischen Spielweise, Orgelbau-Konferenz
und Symposium zur Frage nach den ältesten Orgeln und
der Musiküberlieferung in der Region.
In der Rysumer Kirche, der Alten Kirche Rhede (Ems) und
im Organeum Weener.
Abschluss der Woche: Sonntag/zondag, 10:00 Uhr/uur
Gottesdienst mit gotischer Orgelmusik,
in der Rysumer Kirche. * Organeum Weener

Geschichtlicher Studientag - Historisch Workshop Samstag, 10. November, 10:00 - 16:30 Uhr/uur

Im Forum der Ostfriesischen Landschaft Aurich
Wissenschaftliche Einordnung der Rysumer Orgel in die
ostfriesische und niederländische Zeitgeschichte des
15. Jahrhunderts.
Het Rysumer Orgel in nederlands en oostfrieese
geschiedenis van het 15. eeuw * Ostfriesische Landschaft

Weitere Kirchen- und Orgelführungen

für Gruppen auf Anfrage: * Ev.-ref. Kirchengemeinde Rysum

